

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 April 2007
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2007/10 от 9 февраля 2007 года, S/2007/10/Add.7 от 2 марта 2007 года и S/2007/10/Add.12 от 5 апреля 2007 года.

В течение недели, закончившейся 14 апреля 2007 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) (см. S/2002/30/Add.3 и 29; S/2003/40/Add.2 и 29; S/2004/20/Add.3 и 30; S/2005/15/Add.3 и 29; и S/2006/10/Add.3, 12 и 39)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5657-м (закрытом) заседании, состоявшемся 10 апреля 2007 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«В соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) 10 апреля 2007 года Совет Безопасности провел свое 5657-е заседание за закрытыми дверями с участием стран, предоставляющих войска в состав Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии.

Согласно правилу 39 его временных правил процедуры Совет Безопасности и страны, предоставляющие войска, заслушали сообщение Специального представителя Генерального секретаря по Грузии и главы Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии Жана Арно.



Члены Совета, г-н Арно и представители участвующих стран, предоставляющих войска, обменялись мнениями».

Положение в Грузии (см. S/23370/Add.40; S/25070/Add.4, 26, 27, 31, 34, 37, 42, 44, 45 и 51; S/1994/20/Add.4, 8, 9, 11, 13, 25, 28 и 47; S/1995/40/Add.1, 10, 18 и 32; S/1996/15/Add.1, 16, 27 и 42; S/1997/40/Add.4, 18, 30 и 44; S/1998/44/Add.4, 21, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 17, 29 и 44; S/2000/40/Add.4, 18, 29 и 45; S/2001/15/Add.5, 12, 17, 31 и 44; S/2002/30/Add.4 и 30; S/2003/40/Add.4 и 30; S/2004/20/Add.4, 8, 17 и 30; S/2005/15/Add.3, 11, 17 и 29; S/2006/10/Add.3, 4, 12, 27 и 40; и S/2007/10/Add.3)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных им ранее консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 5658-м (закрытом) и 5661-м заседаниях, состоявшихся, соответственно, 10 и 13 апреля 2007 года, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия (S/2007/182).

По окончании 5658-го заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«На своем 5658-м заседании, состоявшемся за закрытыми дверями 10 апреля 2007 года, Совет Безопасности рассмотрел пункт, озаглавленный «Положение в Грузии».

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Германии и Грузии принять участие в рассмотрении этого пункта без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета пригласил Жана Арно, Специального представителя Генерального секретаря по Грузии и главу Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии.

Члены Совета заслушали сообщение г-на Арно.

Члены Совета заслушали заявление Зураба Ногаидели, премьер-министра Грузии».

На 5661-м заседании Председатель с согласия Совета пригласил представителей Германии и Грузии, по их просьбе, принять участие в рассмотрении этого пункта без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2007/200), который был представлен Германией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Францией.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2007/200 и принял его единогласно в качестве резолюции 1752 (2007) (текст см. S/RES/1752 (2007)); будет опубликован в *Официальных отчетах Со-*

вета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2006 года — 31 июля 2007 года).

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами (см. S/2001/15/Add.37, 39 и 46; S/2002/30/Add.2, 15, 25, 39–42, 49 и 50; S/2003/40/Add.2, 6, 7, 13, 18, 29, 30, 33, 41 и 46; S/2004/20/Add.2, 4, 9, 10, 12, 13, 19, 21, 29, 35, 37, 40, 42 и 50; S/2005/15/Add.2, 26, 29, 30, 39, 43, 44 и 50; и S/2006/10/Add.16, 21, 25, 27 и 50)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 5659-м и 5662-м заседаниях, состоявшихся 12 и 13 апреля 2007 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

На 5659-м заседании Председатель с согласия Совета пригласил представителя Алжира по его просьбе принять участие в рассмотрении этого пункта без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2007/10; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2006 года — 31 июля 2007 года*).

На 5662-м заседании Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2007/11; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2006 года — 31 июля 2007 года*).

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (см. S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 и 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 и 51; S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20, 22, 23, 29, 31, 32, 36, 41, 42, 44 и 48; S/2003/40/Add.3, 6, 11, 19, 21, 25, 27, 28, 30, 32, 34 и 46; S/2004/20/Add.2, 10, 19, 23, 25, 30, 39 и 49; S/2005/15/Add.8, 12, 14, 15, 25, 27, 29, 35, 38, 39, 42 и 50; S/2006/10/Add.3, 4, 14, 16, 25, 30, 37, 38, 44, 48 и 50; и S/2007/10/Add.1 и 13)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5660-м заседании, состоявшемся 13 апреля 2007 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении двадцать третий доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2007/156).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Демократической Республики Конго, по его просьбе, принять участие в обсуждении этого пункта без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/2007/198), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2007/198 и принял его единогласно в качестве резолюции 1751 (2007) (текст см. S/RES/1751 (2007); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2006 года — 31 июля 2007 года*).
